联合国



## 安全理事会

Distr. GENERAL

S/1999/983 16 September 1999 CHINESE

ORIGINAL: ENGLISH

## 1999 年 9 月 10 日 秘书长给安全理事会主席的信

谨通知你,钦马亚·加雷汗将于 1999 年 9 月 30 日辞去他作为我派驻中东多边和谈特别代表兼联合国驻被占领土特别协调员的职务。

我谨通知安全理事会,我拟任命挪威的泰耶·勒厄德-拉森先生为联合国中东和平进程特别协调员兼我派驻巴勒斯坦解放组织和巴勒斯坦权力机构个人代表,任期自 1999 年 10 月 1 日起。勒厄德-拉森先生曾于 1994 年 6 月至 1996 年 10 月担任第一任联合国驻被占领土特别协调员。

指派给新的联合国特别协调员的职能考虑到最近中东和平进程令人鼓舞的发展, 特别是以色列和巴勒斯坦恢复谈判,其他双轨会谈很可能会重新展开。中东与别处 一样,其社会经济发展是和平的必不可少基础。新的特别协调员将负责在联合国内 作出适当的准备,加强联合国的发展援助,以支持和平进程。

新的特别协调员将代表我就有关联合国继续支持和平进程的一切事项同当事各方和国际社会进行讨论。我认为在当地有一个联合国协调人,将使联合国能利用整个联合国系统的专门知识和咨询意见,对援助请求作出更有效的响应。这将有助于确保联合国对和平进程的支持全面统筹一致。新的职位将包括特别协调员现有的职能和责任,并将保持不变。业务基地依然在加沙。

请将此事提请安全理事会成员注意为荷。

科菲·安南(签字)

99-26665 (c) 160999 160999